

**Annex 1**  
**附件一**

**Utilisation Rates of the 13 Performing Arts Venues**  
**under the Leisure and Cultural Services Department from 2005/06 to 2007/08**  
**康乐及文化事务署辖下 13 所演艺场地于 2005/06 至 2007/08 期间的使用率**

| Venue<br>场地                             | Major Facility<br>主要设施          | Utilisation Rate*<br>使用率 |         |         |
|---|---------------------------------|--------------------------|---------|---------|
|   |                                 | 2005/06                  | 2006/07 | 2007/08 |
| 1. Hong Kong Cultural Centre<br>香港文化中心  | Concert Hall<br>音乐厅             | 100%                     | 100%    | 100%    |
|   | Grand Theatre<br>大剧院            | 100%                     | 100%    | 100%    |
|   | Studio Theatre<br>剧场            | 100%                     | 100%    | 100%    |
| 2. Hong Kong City Hall<br>香港大会堂         | Concert Hall<br>音乐厅             | 99%                      | 100%    | 98%     |
|   | Theatre<br>剧院                   | 99%                      | 97%     | 100%    |
| 3. Sheung Wan Civic Centre<br>上环文娱中心    | Theatre<br>剧院                   | 97%                      | 91%     | 97%     |
| 4. Sai Wan Ho Civic Centre<br>西湾河文娱中心   | Theatre<br>剧院                   | 100%                     | 100%    | 100%    |
|   | Cultural Activities Hall<br>文娱厅 | 92%                      | 96%     | 98%     |
| 5. Ko Shan Theatre<br>高山剧场              | Theatre<br>剧院                   | 92%                      | 98%     | 97%     |
| 6. Ngau Chi Wan Civic Centre<br>牛池湾文娱中心 | Theatre<br>剧院                   | 87%                      | 86%     | 94%     |
|   | Cultural Activities Hall<br>文娱厅 | 67%                      | 54%     | 65%     |
| 7. Tsuen Wan Town Hall<br>荃湾大会堂         | Auditorium<br>演奏厅               | 79%                      | 90%     | 91%     |
|   | Cultural Activities Hall<br>文娱厅 | 72%                      | 79%     | 72%     |

| Venue<br>场地                           | Major Facility<br>主要设施          | Utilisation Rate*<br>使用率 |         |         |
|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------|---------|
|                                       |                                 | 2005/06                  | 2006/07 | 2007/08 |
| 8. Tuen Mun Town Hall<br>屯门大会堂        | Auditorium<br>演奏厅               | 70%                      | 80%     | 77%     |
|                                       | Cultural Activities Hall<br>文娱厅 | 72%                      | 71%     | 78%     |
| 9. Sha Tin Town Hall<br>沙田大会堂         | Auditorium<br>演奏厅               | 96%                      | 97%     | 97%     |
|                                       | Cultural Activities Hall<br>文娱厅 | 83%                      | 81%     | 89%     |
| 10. Kwai Tsing Theatre<br>葵青剧院        | Auditorium<br>演艺厅               | 93%                      | 99%     | 98%     |
| 11. Yuen Long Theatre<br>元朗剧院         | Auditorium<br>演艺厅               | 73%                      | 74%     | 74%     |
| 12. North District Town Hall<br>北区大会堂 | Auditorium<br>演奏厅               | 61%                      | 59%     | 59%     |
| 13. Tai Po Civic Centre<br>大埔文娱中心     | Auditorium<br>演奏厅               | 95%                      | 95%     | 92%     |

\* Utilisation rate based on the number of days used over the total number of days available, excluding maintenance of venue  
使用率计算方法是以实际使用日数除以可供使用的总日数（扣除场地维修日数）